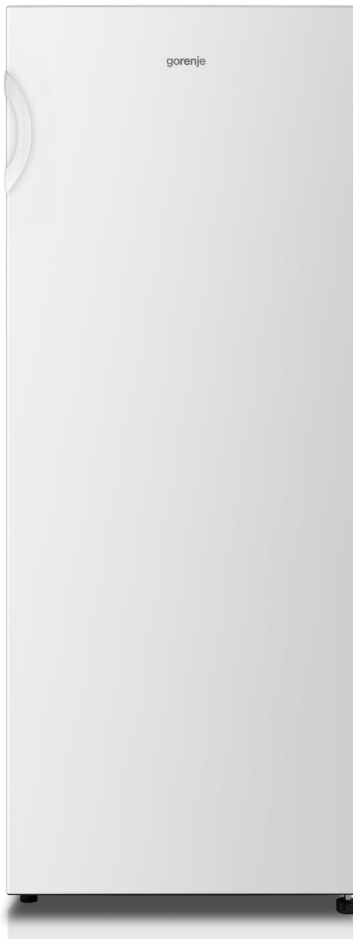


SK

# gorenje

**PODROBNÝ NÁVOD NA  
POUŽITIE SKRIŇOVEJ  
MRAZNIČKY**



Ďakujeme vám za prejavenu dôveru a kúpu nášho spotrebiča, ktorý bol navrhnutý na to, aby vám uľahčil život. Aby sme vám zjednodušili použitie tohto výrobku, pridávame podrobný návod na použitie a pokyny k inštalácii, ktoré sú dodané na oddelenom tlačive. Návod by vám mal pomôcť dozvedieť sa potrebné informácie o vašom novom spotrebiči čo možno najrýchlejšie.

Želáme vám veľa radosti pri jeho používaní.

### **Spotrebič je určený len na domáce použitie.**

**Mraznička** je určená na mrazenie čerstvých potravín a dlhodobé uskladňovanie mrazených potravín (až do jedného roka podľa typu potraviny).

Navštívte našu webovú stránku, na ktorej môžete vložiť číslo modelu spotrebiča uvedeného na typovom štítku alebo záručnom liste, aby ste našli podrobný opis vášho spotrebiča, tipy na použitie, riešenie problémov, informácie o servise, pokyny na použitie a pod.



<http://www.gorenje.com>



Dôležité bezpečnostné pokyny

# OBSAH

---

<b>4 DÔLEŽITÉ POZNÁMKY A OPATRENIA</b> ..... 4 Bezpečnostné informácie a varovania	ÚVOD
<b>11 INŠTALÁCIA NOVÉHO SPOTREBIČA</b> ..... <b>13 POPIS SPOTREBIČA</b> ..... <b>14 ZMENA SMERU OTVÁRANIA DVIEROK</b> ..... <b>19 OVLÁDAČE NA DISPLEJI</b> ..... <b>21 POUŽÍVANIE SPOTREBIČA</b>	OPIS SPOTREBIČA
<b>23 UŽITOČNÉ RADY A TIPY</b> ..... <b>24 ČISTENIE A OŠETROVANIE</b>	ROZMRAZENIE A ČISTENIE SPOTREBIČA
<b>26 ODSTRÁŇOVANIE PORÚCH</b> ..... <b>28 LIKVIDÁCIA SPOTREBIČA</b>	OSTATNÉ

# DÔLEŽITÉ POZNÁMKY A OPATRENIA

---



## BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE A VAROVANIA

Pre svoju bezpečnosť a správne používanie si pred inštaláciou a prvým použitím spotrebiča pozorne prečítajte tento návod pre používateľa vrátane tipov a varovaní. Aby nevznikali zbytočné chyby a nehody, je dôležité zaistiť, aby boli všetky osoby, ktoré spotrebič používajú, dôkladne oboznámené s jeho obsluhou a bezpečnostnými prvkami. Tento návod uschovajte a zaistite, aby bol vždy priložený k spotrebiču, ak dôjde k jeho premiestneniu alebo predaju, aby tak bol po celý čas jeho životnosti každý, kto ho bude používať, dostatočne informovaný o jeho použití a bezpečnosti.

Na zaistenie ochrany života a majetku rešpektujte varovania nachádzajúce sa v tomto návode, pretože výrobca nie je zodpovedný za škody spôsobené nedbalosťou.

### **Bezpečnosť detí a iných zraniteľných osôb**

V súlade s normou EN

Tento spotrebič môžu používať deti nad 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými a duševnými schopnosťami alebo nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, iba ak sú pod dohľadom, dostali príslušné pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča a chápu súvisiace nebezpečenstvá. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Deti nesmú čistiť a vykonávať údržbu spotrebiča bez dohľadu.

Deti vo veku 3 až 8 rokov môžu vkladať veci do chladiaceho zariadenia a vykladať ich.

V súlade s normou IEC

Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak im nie je zaistený dohľad alebo pokyny na používanie spotrebiča od osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.

- Všetky obaly uchovávajújte mimo dosahu detí, pretože hrozí nebezpečenstvo udusenía.
- Keď budete vykonávať likvidáciu spotrebiča, vytiahnite zástrčku zo zásuvky, potom odrežte pripojovací kábel (čo najbližšie pri spotrebiči) a odmontujte dvere, aby deti pri prípadnej hre neutrpeli úraz elektrickým prúdom alebo aby sa nemohli zavrieť do spotrebiča.
- Ak má tento spotrebič s magnetickým tesnením dverí nahradiť starší spotrebič, ktorý má na dverách alebo veku pružinovú zámku (západku), nezabudnite pred likvidáciou starého spotrebiča poškodiť jeho pružinovú zámku, aby stratil funkčnosť. Tak sa z neho nestane smrtiaca pasca pre deti.



### **Všeobecné bezpečnostné upozornenia**

- **VAROVANIE** — Tento spotrebič je určený na používanie v domácnostiach a podobnom prostredí, napríklad:
  - v kuchynkách pre personál v obchodoch, kanceláriách a na iných pracoviskách;
  - na farmách a pre klientov v hoteloch, motelloch a iných ubytovacích zariadeniach;
  - v zariadeniach poskytujúcich ubytovanie s raňajkami;
  - v občerstvovacích a podobných nemaloobchodných zariadeniach.

- VAROVANIE — V spotrebiči neskladujte výbušné látky, napríklad aerosólové nádoby s horľavým hnacím plynom. VAROVANIE — Ak je prírodná šnúra poškodená, musí ju vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikované osoby, aby nevzniklo nebezpečenstvo.
- VAROVANIE — Vetracie otvory v plášti spotrebiča aj vo vystavanej konštrukcii udržiajte vždy voľné.
- VAROVANIE — Na urýchlenie procesu rozmrazovania nepoužívajte mechanické pomôcky ani iné prostriedky než tie, ktoré sú odporúčané výrobcom.
- VAROVANIE — Chladiaci obvod chráňte pred poškodením. VAROVANIE — V priestoroch spotrebiča určených na uloženie potravín nepoužívajte elektrické spotrebiče, ak nejde o spotrebiče odporúčané výrobcom.
- VAROVANIE — Chladivo a izolačný plyn sú horľavé. V prípade likvidácie spotrebiča odovzdajte spotrebič iba autorizovanému stredisku na likvidáciu odpadu. Nevystavujte otvorenému ohňu.
- VAROVANIE — Pri umiestňovaní spotrebiča skontrolujte, či nie je prírodný elektrický kábel niekde zachytený alebo poškodený.
- VAROVANIE — K zadnej časti spotrebiča neumiestňujte kombinované prenosné zásuvkové výstupy alebo prenosné zdroje energie.

## Chladivo

Chladivový okruh spotrebiča obsahuje chladivo izobutén (R600a), čo je prírodný plyn s vysokou kompatibilitou so životným prostredím, ktorý je však horľavý. Počas prepravy a inštalácie spotrebiča zaistite, aby nedošlo k poškodeniu žiadnej časti chladivového okruhu.

Chladivo (R600a) je horľavé.

- VAROVANIE — Chladničky obsahujú chladivo a plyny v izolácii. Chladivo a plyny vyžadujú odbornú likvidáciu, pretože môžu spôsobiť poranenie očí alebo vznietenie. Pred riadnou likvidáciou skontrolujte, či nie je poškodené potrubie s chladivom.



### **Varovanie! Nebezpečenstvo požiaru /horľavé materiály**

Ak dôjde k poškodeniu chladivového okruhu:

- Chráňte spotrebič pred plameňmi a zdrojmi zapálenia.
- Dôkladne vyvetrajte miestnosť, kde sa spotrebič nachádza.

Je nebezpečné meniť špecifikácie alebo tento výrobok akokoľvek upravovať.

Akokoľvek poškodenie elektrickej šnúry môže mať za následok skrat, požiar a/alebo úraz elektrickým prúdom.



### **Elektrická bezpečnosť**

- Elektrickú šnúru nie je dovolené predlžovať.
- Chráňte elektrickú šnúru pred priškripaním alebo poškodením. Priškripanutá alebo poškodená šnúra sa môže prehrievať a spôsobiť požiar.
- Zaistite si, aby ste mali vždy voľný prístup k hlavnej zástrčke spotrebiča.
- Za hlavný kábel neťahajte.
- Ak je zásuvka v stene uvoľnená, nepripájajte k nej zástrčku. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.
- Nie je dovolené uvádzať spotrebič do prevádzky bez krytu vnútornej osvetľovacej žiarovky.

- Chladničky sa musia napájať iba jednofázovým striedavým prúdom 220 ~ 240 V/50 Hz. Ak napájanie v oblasti používateľa kolíše natolko, že napätie prekračuje tento rozsah, musí sa v záujme bezpečnosti použiť automatický regulátor napätia AC nad 350 W. Chladnička musí byť pripojená k samostatnej zásuvke a nie k zásuvke spoločnej aj pre iné elektrické spotrebiče. Jej zástrčka musí zodpovedať zásuvke s uzemňovacím káblom.

## **Každodenné používanie**

- Neskladujte v spotrebiči horľavé plyny ani kvapaliny. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu.
- Neuvádzajte v spotrebiči do prevádzky žiadne elektrické prístroje (napr. elektrické výrobníky zmrzliny, mixéry a pod.).
- Pri odpájaní od sieťovej zásuvky vždy ťahajte za zástrčku, neťahajte za kábel.
- Nedávajte do blízkosti plastových dielov spotrebiča žiadne horúce predmety.
- Nedávajte potraviny priamo proti výstupu vzduchu na zadnej stene.
- Vopred zabalené mrazené potraviny skladujte v súlade s pokynmi výrobcu mrazených potravín.
- Starostlivo dodržujte odporúčania výrobcu pre skladovanie. Pozrite príslušné pokyny pre skladovanie.
- Nedávajte do mrazničky sytené alebo perlivé nápoje, pretože tie pôsobia tlakom na nádobu a môžu spôsobiť jej explóziu a následné poškodenie spotrebiča.
- Mrazené potraviny môžu spôsobiť omrzliny, ak sa konzumujú ihneď po vybratí z mrazničky.
- Neumiestňujte spotrebič na priame slnečné svetlo.
- Horiace sviečky, lampy a iné predmety s otvoreným ohňom nepribližujte k spotrebiču, aby nevznikol požiar.



- Spotřebič je určený na uchovávanie potravín a/alebo nápojov v bežnej domácnosti popísaných v tomto návode. Spotřebič je ťažký. Pri jeho premiestňovaní je potrebná opatrnosť.
- Nevyťahujte predmety z mrazničky ani sa ich nedotýkajte, ak máte vlhké/mokrú ruku, pretože by ste mohli utrpieť odreniny alebo omrzliny.
- Na základňu, zásuvky, dvere a pod. nikdy nestúpajte.
- Mrazené potraviny sa po rozmrazení nesmú nikdy znovu zmrazovať.
- Nekonzumujte drvený ľad alebo kocky ľadu priamo z mrazničky, pretože by vám to mohlo spôsobiť omrzliny v ústach a na perách.
- Aby nedošlo k padaniu predmetov, ktoré by spôsobilo zranenie alebo poškodenie spotřebiča, nepreťažujte poličky vo dverách ani nedávajte príliš mnoho potravín do zásuviek na ovocie a zeleninu.
- VAROVANIE – Potraviny je potrebné pred vložením do chladničky zabaliť do príslušného obalu. Tekutiny musia byť skladované vo fľašiach alebo v uzavretých nádobách, aby sa zabránilo ich rozliatiu, pretože zariadenie sa ťažko čistí.

## **Pozor!**

### **Ošetrovanie a čistenie**

- Pred vykonávaním údržby vypnite spotřebič a vytiahnite zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Spotřebič nečistite kovovými predmetmi, parným čističom, éterickými olejmi, organickými rozpúšťadlami alebo abrazívnymi čistiacimi prostriedkami.
- Námrazu zo spotřebiča neodstraňujte ostrými predmetmi. Použite plastovú škrabku.

## **Inštalácia - Dôležité!**

- Pri vykonávaní elektrickej inštalácie starostlivo dodržujte pokyny nachádzajúce sa v tomto návode.
- Spotrebič vybalte a skontrolujte, či nie je poškodený. Ak je spotrebič poškodený, nezapájajte ho. Prípadné škody ihneď nahláste predajcovi, od ktorého ste spotrebič kúpili. V tom prípade si schovajte obal.
- Odporúčame počkať aspoň štyri hodiny pred pripojením spotrebiča, aby mal olej čas natiecť späť do kompresora.
- Okolo spotrebiča musí byť umožnená dostatočná cirkulácia vzduchu, aby sa neprehrieval. Aby bolo zaistené dostatočné vetranie, dodržujte pokyny pre inštaláciu.
- Zadná stena spotrebiča by pokiaľ možno nemala byť príliš blízko k stene, aby nedošlo ku kontaktu alebo zachyteniu častí, ktoré sa zahrievajú (kompresor, kondenzátor), a k následnému požiaru; dodržujte pokyny pre inštaláciu.
- Spotrebič nesmie byť umiestnený do blízkosti radiátorov alebo varičov.
- Zaistite, aby bola po inštalácii spotrebiča prístupná sieťová zástrčka.

## **Servis**

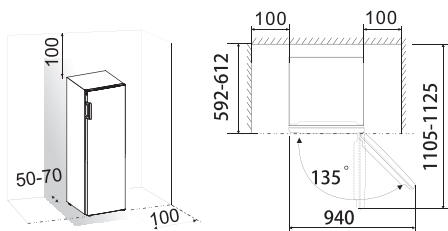
- Práce súvisiace s elektrickým zariadením pri vykonávaní servisu spotrebiča musí vykonávať kvalifikovaný elektrikár alebo podobná kompetentná osoba.
- Servis tohto výrobku musí vykonávať autorizované servisné stredisko a musia sa používať iba originálne náhradné diely.
  - 1) Spotrebič je nenamrzajúci.
  - 2) Spotrebič obsahuje mrazničku.

# INŠTALÁCIA NOVÉHO SPOTREBIČA

- Pred prvým používaním spotrebiča, mali by ste si prečítať nasledujúce tipy.

## Vetranie spotrebiča

Aby sa zvýšila efektívnosť chladiaceho systému a šetrila energia, je dôležité, aby bola okolo spotrebiča dobrá ventilácia. Pre toto musí byť okolo spotrebiča dostatočný priestor. Návrh: Odporúča sa, aby bol priestor medzi zadnou časťou spotrebiča a steny 50-70 mm, od hornej časti po strop aspoň 100 mm a aspoň 100 mm medzi bočnými časťami a stenami a pred prednou časťou by mal byť dostatočný priestor, aby sa dvere mohli otvoriť do 115°. Je to znázornené na nasledujúcich obrázkoch.



## Poznámka:

- Tento spotrebič má dobrý výkon v klimatickej triede od N do ST. Môže sa stať, že nebude riadne fungovať, ak bude dlhší čas ponechaný pri teplote nad alebo pod uvedeným rozsahom.

Klimatická trieda	Teplota prostredia
SN	+10 °C až +32 °C
N	+16 °C až +32 °C
ST	+16 °C až +38 °C
T	+16 °C až +43 °C

- Postavte spotrebič na suché miesto, aby nedošlo k jeho poškodeniu vysokou vlhkosťou.
- Chráňte spotrebič pred priamym slnečným svetlom, dažďom alebo mrazom. Postavte spotrebič mimo dosahu zdrojov tepla, napríklad sporáka, krbu alebo vyhrievacieho telesa.

## Vyrovnanie spotrebiča

- Na dostatočné vyrovnanie a cirkuláciu vzduchu v zadnej spodnej časti spotrebiča môže byť potrebné vyrovnať nohy v základni. Použite na to vhodný kľúč.
- Aby sa dvere mohli automaticky zatvárať, nakloňte hornú stranu smerom dozadu cca. 10 mm.



# POPIS SPOTREBIČA



1. Ovládací panel
2. Kanál prúdenia vzduchu
3. Výklopné dverka
4. Stredné zásuvky

5. Spodná zásuvka v mrazničke
6. Ľavá nastaviteľná spodná nožička
7. Pravá nastaviteľná spodná nožička
8. Rukoväť dverí

## Poznámka:

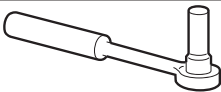





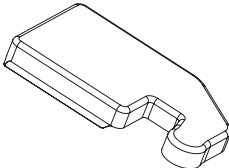
- Vďaka neustálym úpravám našich výrobkov sa môže stať, že sa vaša mraznička bude mierne líšiť od tohto návodu, ale jej funkcie aj používanie zostávajú rovnaké.
- Pre dosiahnutie najlepšej energetickej účinnosti tohto spotrebiča umiestnite všetky priehradky, zásobníky a koše do ich pôvodnej pozície podľa vyššie uvedeného obrázku.
- Aby ste dosiahli čo najlepšiu energetickú účinnosť, vyberte zásuvku a roštovú policu pod zásuvkou otočte spodnou časťou nahor, teda o 180 stupňov.

# ZMENA SMERU OTVÁRANIA DVIEROK

Stranu, na ktorej sa dvere otvárajú, je možné zmeniť z pravej strany (pri dodaní) na ľavú, ak si to vyžaduje miesto inštalácie.

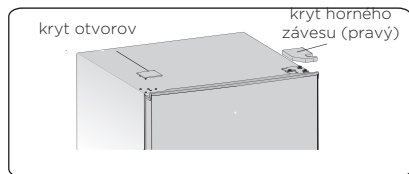
Upozornenie! Pri zmene smeru otvárania dverí nesmie byť spotrebič pripojený k elektrickej sieti. Pred postupom odpojte zástrčku od sieťovej zásuvky.

Nástroje, ktoré budete potrebovať.

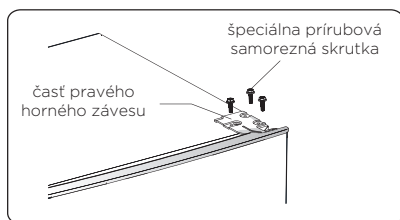
		
<b>8 mm nástrčkový kľúč</b>	<b>Tenký skrutkovač</b>	<b>Stierka</b>
		
<b>Křížový skrutkovač</b>	<b>Francúzsky kľúč</b>	<b>8 mm kľúč</b>
<b>Doplnkové časti (v plastovom vrecku)</b>		
		
<b>Ľavý kryt závesu</b>		

Poznámka: Skôr, ako položíte mrazničku na jej zadnú stranu za účelom získania prístupu k základni, mali by ste ju ponechať na mäkkej penovej podložke alebo podobnom materiáli, aby nedošlo k poškodeniu zadnej dosky chladničky. Na zmenu otvárania dverí sa odporúča vykonať nasledujúce kroky.

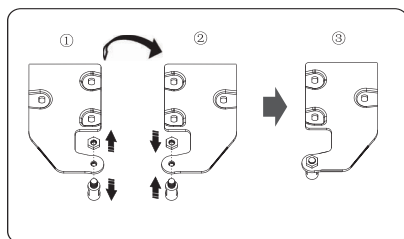
1. Použite nôž alebo tenký plochý skrutkovač na odmontovanie krytu otvorov pre skrutky v ľavom hornom rohu mrazničky a krytu horného závesu v pravom hornom rohu mrazničky.



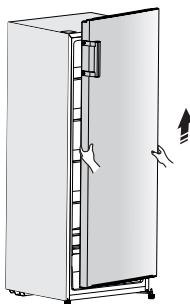
2. Odskrutkujte špeciálne samorezné skrutky, ktoré slúžia na upevnenie pravého horného závesu 8 mm nástrčkovým kľúčom (pri tejto činnosti podoprite horné dvierka rukou).



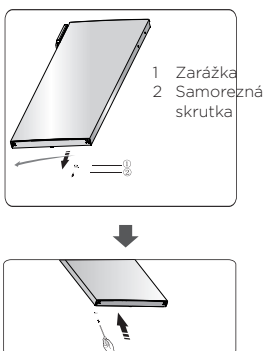
3. Vyberte os horného závesu, preneste ho na opačnú stranu a pevne utiahnite, potom ho uložte na bezpečné miesto.



4. Dvere vyberte zo stredného závesu.

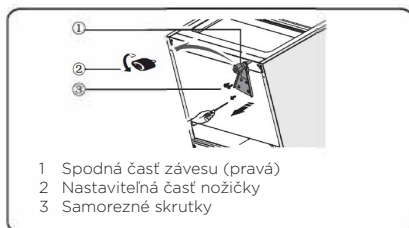


5. Dvere potom položte na hladký povrch s horným krytom smerujúcim hore. Uvoľnite skrutku (2) a časť (1), potom ich nainštalujte na ľavú stranu a pevne utiahnite.

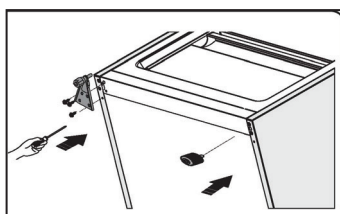




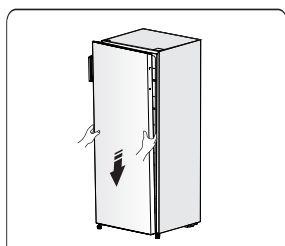
6. Položte mrazničku na mäkkú penu alebo podobný materiál. Zložte obe nastaviteľné časti nožičiek a zložte dosku prednej nožičky a spodný záves uvoľnením špeciálnych prírubových skrutiek.



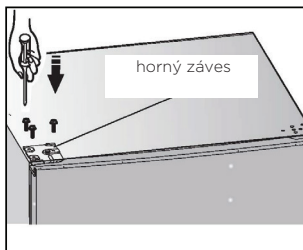
7. Umiestnite časť spodného závesu na ľavú stranu a upevnite špeciálnymi samoreznými skrutkami. Premiestnite nastaviteľné časti spodných nožičiek na druhú stranu a upevnite ich.



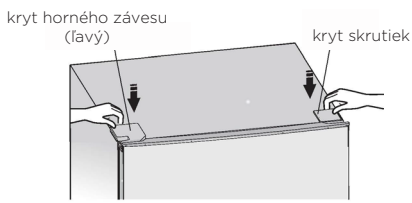
8. Umiestnite dvierka do správnej pozície, nastavte spodný záves, vložte spodnú os závesu do spodného otvoru dvierok.



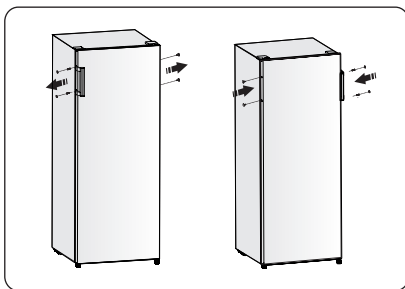
9. Preneste horný záves na druhú stranu a vložte os závesu do horného otvoru dveriek a nastavte ich pozíciu (pri tejto činnosti pridržiavajte dverka rukou), upevnite horný záves špeciálnymi prírubovými samoreznými skrutkami.



10. Inštalujte kryt závesu do pravého horného rohu mrazničky. Inštalujte kryt horného závesu (z plastového vrečka) do ľavého rohu. Druhý kryt závesu vložte do plastového vrečka.



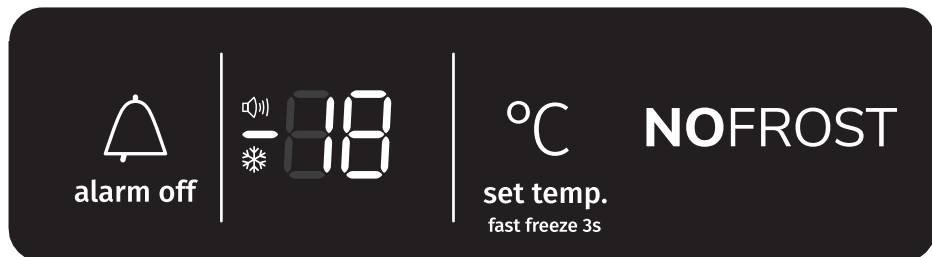
11. Premiestnite rukoväť z ľavej strany dverí na pravú stranu.



Upozornenie! Pri zmene smeru otvárania dveriek nesmie byť spotrebič pripojený k elektrickej sieti. Vopred odpojte zástrčku od elektrickej zásuvky.

# OVLÁDAČE NA DISPLEJI

Ovládací panel, ktorý reguluje teplotu vnútri priestoru mrazničky, je umiestnený v mrazničke. Použite váš spotrebič v súlade s nasledujúcimi pokynmi na ovládanie, pričom váš spotrebič má ovládací panel, ako je zobrazené na obrázku nižšie. Pri úplne prvom zapnutí spotrebiča, začne fungovať podsvietenie ikon na paneli displeja. Keď sa dvere zatvoria, podsvietenie sa vypne.



## Ovládanie teploty

Dôležité!-Teplotu mrazničky odporúčame nastaviť na  $-18^{\circ}\text{C}$ . Ak budete chcieť zmeniť teplotu, riadte sa podľa nižšie uvedených pokynov. Upozornenie! Keď nastavujete teplotu, nastavte priemernú teplotu pre celý mrazničky priestor. Teploty vo vnútri priestoru sa môžu líšiť od teplôt zobrazených na paneli, v závislosti na tom, koľko potravín uskladníte a na tom, kde ich umiestnite. Vysoká alebo nízka teplota v miestnosti môže taktiež ovplyvniť aktuálnu teplotu vo vnútri spotrebiča.

## Režim

### Super chladenie

Funkcia „Super Freeze“ dokáže rýchlo znížiť teplotu v mrazničke a zmraziť tak vaše potraviny podstatne rýchlejšie, ako obvykle. Takto je možné zachovať živiny čerstvých potravín a predĺžiť čerstvosť potravín.

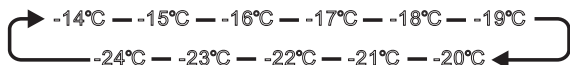
- Stlačte tlačidlo „**°C set temp./fast freeze 3sec**“ (tlačidlo pre nastavenie teploty/super mrazenia) a po 3 sekundách zvolte funkciu Super freeze. Na displeji sa zobrazí »-24« a indikátor (❄) sa rozsvieti.
- Ak chcete mraziť veľké množstvo potravín, tak musíte, niekoľko hodín pred tým než do mraziaceho priestoru vložíte čerstvé potraviny, zapnúť funkciu super freezing. Tým zabránite neželanému nárastu teploty.
- Ak sa má použiť kapacita mrazenia podľa výkonnostného štítku, tak funkciu Super freeze zapnite 24 hodín pred tým, než do mraziaceho priestoru vložíte čerstvé potraviny. Funkcia Super freeze sa automaticky vypne po 52h.

- Ak chcete vypnúť »super freezing«, stlačte tlačidlo »° C set temp./fast

**freeze 3sec**«. Keď sa funkcia super freezing vypne, jej indikátor (❄️) zhasne a spotrebič sa automaticky prepne na teplotu, ktorá bola nastavená pred režimom super freezing.

### Nastavenie teploty

- Môžete stlačiť tlačidlo „°C set temp./fast freeze 3sec“, na aktiváciu režimu na ovládanie teploty v mrazničke. Ak stláčate toto tlačidlo nepretržite, teplota bude nastavená v nasledujúcom poradí.



### Alarm otvorenia dverí

- Ak sú dvere mrazničky otvorené dlhšie ako 1 minútu, zaznie výstražný signál a začne blikáť indikátor (🔊). Zvuková signalizácia sa zastaví stlačením tlačidla »🔊«. Indikátor prestane blikáť a bude len svietiť.
- Na úsporu energie, neopúšťajte prosím pri používaní spotrebiča otvorené dvierka na dlhší čas. Tento alarm je možné zrušiť zatvorením dvierok.

# POUŽÍVANIE SPOTREBIČA

---

Táto časť vás oboznámi so spôsobom používania väčšiny užitočných funkcií. Odporúčame vám, aby ste si ju prečítali pozorne skôr, ako začnete používať tento spotrebič.

## **Použitie priestoru vašej mrazničky**

Zásuvky v mrazničke slúžia na skladovanie potravín, ktoré majú byť zmrazené, ako je mäso, zmrzlina a iné.

Upozornenie! Uistite sa, či nie sú v mrazničke uložené fľaše dlhšie, ako je to nevyhnutné, nakoľko mrazenie môže spôsobiť ich prasknutie.

## **Poličky**

- Poličky sú vhodné na uskladnenie potravín.
- Demontáž roštovej poličky: Nadvihnite ju vpredu a vytiahnite von.

## **Dôležite!**

Aby sa čo najviac využil objem úložného priestoru mrazených potravín, používateľ môže kedykoľvek v prípade potreby zo spotrebiča vybrať jednu alebo viac zásuviek. Aby ste dosiahli čo najlepšiu energetickú účinnosť, vyberte zásuvku a roštovú policu pod zásuvkou otočte spodnou časťou nahor, teda o 180 stupňov.

Ak chcete šetriť energiu, nevyberajte z mrazničky spodnú zásuvku.

## **Zásuvky**

Zásuvky je možné použiť na skladovanie mrazených potravín. Po prvé: potiahnite zásuvku rovno. Po druhé: nakloňte ju a potom ju môžete vybrať von. V opačnom poradí, môžete zásuvku umiestniť späť na miesto. Upozornenie! Dvere mrazničky nikdy nezatvárajte, keď sú police, výklopné dvierka alebo zásuvky vysunuté. Môže dôjsť k ich poškodeniu alebo k poškodeniu dverí mrazničky.

## **Aby nedošlo ku kontaminácii potravín dodržiavajte, prosím, tieto pokyny:**

- Dlho otvorené dvierka môžu spôsobiť výrazné zvýšenie teploty v priehradkách spotrebiča.
- Pravidelne čistite povrchy, ktoré môžu prísť do styku s potravinami, ako aj prístupné odvodňovacie systémy.
- Surové mäso a ryby skladujte v chladničke vo vhodných nádobách tak, aby neboli v kontakte s inými potravinami, alebo aby z nich nekvapkalo na iné potraviny.
- Dvojhviezdičkové mraziarenské priehradky sú vhodné na uskladnenie predmrazených potravín, skladovanie alebo výrobu zmrzlina a výrobu ľadových kociek.
- Jedno-, dvoj- a trojhviezdičkové priehradky nie sú vhodné na mrazenie čerstvých potravín.

Por. Č.	Priehradky TYPU	Cieľová teplota pri skladovaní [°C]	Vhodné potraviny
1	(***)* - Mraznička	≤ -18	Morské plody (ryby, krevety, mäkkýše), sladkovodné ryby a mäsové výrobky (odporúčaná doba je 3 mesiace - časom sa strácajú výživové hodnoty a chuť), vhodné pre mrazené čerstvé potraviny.
2	*** - Mraznička	≤ -18	Morské plody (ryby, krevety, mäkkýše), sladkovodné ryby a mäsové výrobky (odporúčaná doba je 3 mesiace - časom sa strácajú výživové hodnoty a chuť). Nie je vhodné na mrazenie čerstvých potravín.
3	** - Mraznička	≤ -12	Morské plody (ryby, krevety, mäkkýše), sladkovodné ryby a mäsové výrobky (odporúčaná doba je 2 mesiace - časom sa strácajú výživové hodnoty a chuť). Nie je vhodné na mrazenie čerstvých potravín.
4	* - Mraznička	≤ -6	Morské plody (ryby, krevety, mäkkýše), sladkovodné ryby a mäsové výrobky (odporúčaná doba je 1 mesiac - časom sa strácajú výživové hodnoty a chuť). Nie je vhodné na mrazenie čerstvých potravín.
5	0 hviezdičiek	-6 ≤ 0	Čerstvé bravčové mäso, hovädzie mäso, ryby, kuracie mäso, niektoré balené spracované potraviny atď. (Odporúča sa skonzumovať v ten istý deň, pokiaľ možno najneskôr do 3 dní). Čiastočne balené / zabalené konzervované potraviny (potraviny, ktoré sa nezmrazujú)

**Poznámka: Potraviny skladujte v priehradkách podľa druhu alebo podľa skladovacej teploty.**

- Ak je chladnička dlhší čas prázdna, vypnite ju, odmrazte, vyčistite, osušte a nechajte jej dvierka otvorené, aby sa vo vnútri spotrebiča netvorili plesne.

# UŽITOČNÉ RADY A TIPY

---

## **Tipy týkajúce sa úspory energie**

Dodržiavaním nasledujúcich rád môžete dosiahnuť energetickú úsporu.

- Snažte sa nenechávať dvere otvorené veľmi dlho.
- Zabezpečte, aby bol spotrebič umiestnený mimo akéhokoľvek zdroja tepla (priame slnečné žiarenie, elektrický sporák alebo varič, atď.).
- Teplotu nenastavujte nižšie, ako je to potrebné.
- V spotrebiči neuchovávajte teplé jedlo alebo tekutinu, z ktorej sa parí.
- Spotrebič umiestnite do dobre vetranej miestnosti bez vlhkosti. Riadte sa pokynmi uvedenými v časti o inštalácii spotrebiča.
- Ak je na vyobrazení zobrazaná správna kombinácia zásuviek, zeleninových zásuviek a poličiek, nemeňte túto kombináciu, pretože je navrhnutá ako energeticky najefektívnejšia konfigurácia.

## **Tipy na zamrazovanie**

- Ak spotrebič spúšťate prvýkrát alebo po dlhšom čase nepoužívania, nechajte spotrebič pracovať aspoň 2 hodiny na najvyšších nastaveniach predtým, ako do oddelenia vložíte jedlo.
- Jedlo rozdeľte do menších porcií, aby mohlo rýchlo a kompletne zamrznúť a aby ste mohli postupne rozmrazovať len také množstvá, aké potrebujete.
- Jedlo zabaľte do hliníkovej fólie alebo umelohmotnej potravinárskej fólie, ktoré sú hermeticky zatvorené.
- Zabráňte tomu, aby sa čerstvé, nezamrazené jedlo dostalo do kontaktu už zo zamrazeným jedlom, a tým sa zvýšila teplota zamrazeného jedla.
- Ak sa mrazené produkty konzumujú priamo po vybratí z mraziaceho oddelenia, pravdepodobne môžu spôsobiť popáleniny - omrzliny kože.
- Odporúča sa označiť každé zmrazené balenie názvom a dátumom zmrazenia, aby ste mohli zaistiť sledovanie doby skladovania.

## **Tipy na uskladňovanie zmrazených potravín**

- Uistite sa, že predajca potravín skladoval zamrazenú potravinu správne.
- Ak sú zamrazené potraviny rozmrazené, rýchlo sa kazia a takéto potraviny sa nesmú opätovne zamraziť.
- Neprekračujte skladovaciu lehotu uvedenú na obale. Poznámka: Ak spotrebič obsahuje súvisiace príslušenstvo a funkcie.

# ČISTENIE A OŠETROVANIE

---

Z hygienických dôvodov je potrebné pravidelne čistiť spotrebič (vrátane vnútorných doplnkov). Spotrebič treba čistiť a udržiavať najmenej raz za dva mesiace.

## **Varovanie!**

Spotrebič nesmie byť v priebehu čistenia pripojený k elektrickej sieti, pretože hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Pred čistením, vypnite spotrebič a odpojte zástrčku napájacieho kábla od elektrickej zásuvky.

## **Čistenie vonkajšej časti**

Utrite ovládací panel pomocou čistej, jemnej tkaniny.

- Vodu naneste na čistiaci tkaninu, namiesto toho, aby ste ju naniesli priamo na povrch spotrebiča. To pomáha pri zaistení rovnomerného nanesenia vlhkosti na povrch spotrebiča.
- Dvierka, rukoväti a povrch skrinky spotrebiča vyčistíte pomocou jemného čistiaceho prostriedku, ktorý potom utrite mäkkou tkaninou.

## **Upozornenie!**

Nepoužívajte na čistenie ostré predmety, pretože by mohli poškriabať povrch spotrebiča. Nepoužívajte na čistenie riedidlo, čistiaci prostriedok na autá, Clorox, éterický olej, abrazívne čistiace prostriedky alebo organické rozpúšťadlá, ako je benzén. Mohli by poškodiť povrch spotrebiča a pôsobiť požiar.

## **Čistenie vnútornej časti**

Vnútna časť spotrebiča by sa mala pravidelne čistiť. Je jednoduchšie tieto priestory vyčistiť, keď sa vo vnútri nenachádza príliš veľké množstvo potravín. Vnútny priestor chladničky s mrazničkou vyčistíte pomocou slabého roztoku jedlej sódy a potom ho opláchnite teplou vodou a vyžmýkanou špongiou alebo tkaninou. Pred vrátením poličiek a košov do spotrebiča, ho dôkladne vyutierajte dosucha. Dôkladne vysušte celý povrch a odnímateľné časti, prv než ich dáte späť na svoje miesto.

Aj napriek tomu, že sa toto zariadenie automaticky odmrazuje, môže sa na vnútorných stenách mraziaceho priestoru objaviť vrstva námrazy. A to, ak sa dvere mrazničky často otvárajú alebo ak sú príliš dlho otvorené. Ak je námraza príliš hrubá, mrazničku odmrázte. Vyberte si na to čas, keď je mraznička takmer prázdna a postupuje nasledovne:

1. Odstráňte existujúce potraviny a príslušenstvo, odpojte spotrebič z elektrickej siete a nechajte dvere otvorené. Miestnosť dôkladne vetrajte, aby sa proces urýchlil.
2. Po ukončení odmrazovania mrazničku vyčistíte, ako je uvedené vyššie.



**Poznámka!** Spotrebič by sa mal odmrazovať najmenej raz za mesiac. Ak bola počas používania spotrebiča v priestore extrémna vlhkosť a dvere sa otvárali, odporúčame používateľovi odmrazovať spotrebič každé dva týždne.

### **Upozornenie!**

Na odstránenie námrazy z mraziaceho priestoru nepoužívajte ostré predmety. Spotrebič sa môže znovu zapojiť do sieťovej zásuvky a zapnúť, až potom, keď je mraziaci priestor úplne suchý.

### **Čistenie tesnenia dvierok**

Dávajte pozor, aby boli tesnenia dvierok čisté. Prilepené potraviny a nápoje, môžu spôsobiť prilepenie tesnenia ku skrinke spotrebiča a pri otvorení dvierok môže dôjsť k ich odtrhnutiu. Umyte tesnenie jemným čistiacim prostriedkom a teplou vodou. Po čistení, povrch dôkladne vyutierajte a vysušte.

### **Upozornenie!**

Až potom, ako sú tesnenia dvierok úplne suché, by mal byť spotrebič zapnutý.

# ODSTRAŇOVANIE PORÚCH

Ak sa na spotrebiči vyskytne problém alebo ak máte dojem, že spotrebič správne nefunguje, môžete vykonať niekoľko nasledujúcich kontrol.

**Varovanie!** Nikdy sa nesnažte opravovať spotrebič sami. Ak problém pretrváva aj po vykonaní kontroly, kontaktujte kvalifikovaného elektrikára, autorizovaného servisného technika alebo obchod, kde ste výrobok kúpili.

Problém	Možná príčina a riešenie
Spotrebič nefunguje	<ul style="list-style-type: none"><li>• Možná príčina a riešenie</li><li>• Skontrolujte, či je elektrická šnúra pripojená do zásuvky.</li><li>• Skontrolujte poistku prírodného elektrického okruhu, v prípade potreby ju vymeňte.</li><li>• Okolité teplota je príliš nízka. Na vyriešenie tohto problému skúste nastaviť chladnejšiu teplotu v miestnosti.</li><li>• Je normálne, že mraznička nebeží pri automatickom odmrazovaní alebo krátky čas po zapnutí spotrebiča; to slúži na ochranu kompresora.</li></ul>
Zo spotrebiča vychádzajú pachy	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vnútro spotrebiča možno vyžaduje vyčistenie.</li><li>• Pachy sú spôsobované niektorými potravinami, nádobami alebo obalmi.</li></ul>
Spotrebič je hlučný	<p>Nasledujúce zvuky sú normálne:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Zvuk pohybu vzduchu spôsobený malým motorom ventilátora v mrazničke alebo iných častiach spotrebiča.</li><li>• Bublavý zvuk podobný vareniu vody.</li><li>• Praskanie pri automatickom odmrazovaní.</li><li>• Klepanie pred nabehnutím kompresora.</li></ul> <p>Iné neobvyklé zvuky môžu mať tieto príčiny, ktoré môžu vyžadovať určité opatrenia:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Skriňa spotrebiča nie je vyrovnaná.</li><li>• Zadná strana spotrebiča sa dotýka steny.</li><li>• Padajú fľaše alebo nádoby alebo sa kotúľajú.</li></ul>

Problém	Možná příčina a řešení
Motor trvalo beží	<p>Je normálne, že sa častejšie ozýva zvuk motora za týchto okolností:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Teplota je nastavená na chladnejšiu hodnotu, než je potrebné.</li> <li>• Do spotrebiča sa práve uložilo väčšie množstvo teplých potravín.</li> <li>• Teplota okolo spotrebiča je príliš vysoká.</li> <li>• Dvere sa otvárajú na príliš dlhý čas alebo príliš často.</li> <li>• Spotrebič bol práve nainštalovaný alebo bol dlhší čas vypnutý.</li> </ul>
Vnútri spotrebiča sa vytvorila vrstva námrazy	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte, či nie sú výstupy vzduchu zablokované potravinami, a zaistite aj umiestnenie potravín, ktoré umožňuje dostatočné vetranie. Skontrolujte, či sú celkom zatvorené dvere. Námrazu odstráňte podľa kapitoly o čistení a ošetrovaní.</li> </ul>
Teplota vnútri je príliš vysoká	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Možno ste nechali dvere otvorené na príliš dlhý čas alebo ich otvárate príliš často; takisto je možné, že sú dvere nedovreté kvôli nejakej prekážke; alebo po stranách, za spotrebičom a nad ním nie je dostatočný priestor.</li> </ul>
Teplota vnútri je príliš nízka	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zvýšte teplotu podľa kapitoly „Ovládače na displeji“.</li> </ul>
Dvere sa ťažko zatvárajú	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte, či je vršok chladničky naklonený dozadu o 10 – 15 mm, aby sa dvere mohli zatvárať samy, alebo či dovieraniu dverí nebráni nejaká prekážka vnútri.</li> </ul>
Na podlahu kvapká voda	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Je možné, že zberná nádoba na vodu (vzadu dole za skriňou chladničky) nie je správne vyrovnaná, alebo že odtoková hubica (hore na kompresore) nemá správnu polohu, takže neodvádza vodu do tejto zbernej nádoby, alebo je upchatá. Možno budete musieť odtiahnuť chladničku od steny a skontrolovať zbernú nádobu a hubicu.</li> </ul>
Nefunguje svetlo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Možno je poškodená LED žiarovka. Žiarovku vymeňte podľa kapitoly o čistení a ošetrovaní.</li> </ul>

# LIKVIDÁCIA SPOTREBIČA

Spotrebič je zakázané likvidovať ako domový odpad.



## Obalové materiály

Obalové materiály so symbolom recyklácie sú recyklovateľné. Obal vyhodte do kontajnera na triedený odpad, aby ste umožnili jeho recykláciu.

## Pred likvidáciou spotrebiča

1. Vytiahnite elektrickú zástrčku zo sieťovej zásuvky.
2. Odrežte elektrickú šnúru aj so zástrčkou a zlikvidujte ju.

**Varovanie!** Chladničky obsahujú chladivo a plyny v izolácii. Chladivo a plyny vyžadujú odbornú likvidáciu, pretože môžu spôsobiť poranenie očí alebo vznietenie. Pred riadnou likvidáciou skontrolujte, či nie je poškodené potrubie s chladivom.

	SPRÁVNA LIKVIDÁCIA TOHTO VÝROBKU
 	<p>Značka na výrobku alebo na jeho obale znamená, že s výrobkom by sa nemalo narábať ako s bežným domovým odpadom. Výrobok by sa mal odnieť do autorizovaného centra určeného na spracovanie odpadu z elektrických a elektronických zariadení. Správna likvidácia výrobku pomôže zabrániť negatívnym vplyvom na životné prostredie a zdravie ľudí, ktoré by sa mohli objaviť v prípade nesprávnej likvidácie výrobku. Pre podrobnejšie informácie o likvidácii a spracovaní výrobku kontaktujte príslušný miestny orgán zodpovedný za spracovanie odpadov, spoločnosť na likvidáciu odpadov alebo obchod, v ktorom ste výrobok zakúpili.</p>

Gorenje, d.o.o.

Partizanska 12

SI - 3320 Velenje, Slovenija

info@gorenje.com

www.gorenje.com